

**RÅDSFORORDNING (EF) nr. 1544/95****av 29. juni 1995****om endring av forordning (EØF) nr. 822/87 om den felles markedsordning for vin(\*)****RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR -**

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissjonen<sup>(1)</sup>,

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet<sup>(2)</sup>,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité<sup>(3)</sup>, og

ut fra følgende betraktninger:

For å ta hensyn til de særlige vilkår for produksjon av bordviner i Spania bør det fastsettes midlertidige unntak når det gjelder sammenstikning av og totalt syreinnhold i visse bordviner som produseres i denne medlemsstaten.

I henhold til artikkel 17 nr. 3 i forordning (EØF) nr. 822/87<sup>(4)</sup> er en viss form for avsyrring tillatt bare i en overgangsfase. For at det skal kunne treffes en endelig beslutning om denne teknikken, bør nåværende praksis forlenges minst til slutten av vinåret 1995/1996.

I henhold til artikkel 46 nr. 4 i forordning (EØF) nr. 822/87 kan salgsfremmende kampanjer for å fremme forbruket av drueråsaft gjennomføres bare til vinåret 1994/1995. For at virkningen av dem skal kunne vurderes, bør de kunne gjennomføres i enda ett vinår.

Den nåværende situasjonen for tilgjengeligheten av vin for vinåret 1994/1995 tillater markedsføring av alle eller en del av produktene som er gjenstand for langsiktige lagringskontrakter.

I henhold til artikkel 18 nr. 3, artikkel 20 nr. 2, artikkel 39 nr. 12 og artikkel 65 nr. 5 i forordning (EØF) nr. 822/87 skal Kommissjonen i løpet av vinåret 1994/1995 framlegge rapporter for Rådet om soneinndeling, anriking, virkningen av strukturtiltakene og deres sammenheng med obligatorisk destillasjon, den

øvre grensen for svoveldioksidinnholdet i vin og eventuelle forslag som følger av dette. Utarbeidingen av visse av rapportene har gjort det nødvendig å gjennomføre ennå ikke avsluttede undersøkelser med deltaking av uavhengige sakkyndige.

De ovennevnte problemers betydning for sektoren krever størst mulig sammenheng mellom de løsninger som vil bli foreslått. For å oppnå en slik sammenheng er det nødvendig å utarbeide de aktuelle forslag når samtlige opplysninger er tilgjengelige, og visse frister må derfor utsettes med ett vinår -

**VEDTATT DENNE FORORDNING:****Artikkel 1**

I forordning (EØF) nr. 822/87 gjøres følgende endringer:

1) I artikkel 16 nr. 5 skal nytt ledd lyde:

«Som unntak fra første ledd er sammenstikning av en vin egnet til å gi en hvit bordvin eller av en hvit bordvin med en vin egnet til å gi en rød bordvin eller med en rød bordvin, tillatt på spansk territorium mellom 1. januar og 31. august 1996 etter nærmere regler som skal fastsettes.»

2) I artikkel 17 nr. 3 endres datoen «31. august 1995» til «31. august 1996».

3) I artikkel 32 nr. 3 skal tredje og fjerde ledd lyde:

«Som unntak fra første og annet ledd skal produsenter som har inngått langsiktige lagringskontrakter for vinåret 1994/1995, kunne kreve at kontraktene helt eller delvis heves. I slike tilfeller skal det utbetales støtte for den faktiske lagringstid.»

4) I artikkel 39

a) skal nr. 3 tredje og fjerde ledd lyde:

(\*) Denne EF-rettsakten, kunngjort i EFT nr. L 148 av 30.6.1995, s. 31, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 39/97 av 10. juli 1997 om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin, se denne utgave av EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende.

(<sup>1</sup>) EFT nr. C 99 av 21.4.1995, s. 37.

(<sup>2</sup>) EFT nr. C 151 av 19.6.1995.

(<sup>3</sup>) EFT nr. C 155 av 21.6.1995, s. 21.

(<sup>4</sup>) EFT nr. L 84 av 27.3.1987, s. 1. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 3290/94 (EFT nr. L 349 av 31.12.1994, s. 105).

- «Til utgangen av vinåret 1995/1996
- skal den ensartede prosentdelen være 85,
  - skal den sammenhengende rekken av referansevinår være 1981/1982, 1982/1983 og 1983/1984.
- Fra vinåret 1996/1997 skal den ensartede prosentdel og den sammenhengende rekken av referansevinår fastsettes av Kommisjonen, som skal fastsette:
- den ensartede prosentdelen på grunnlag av den mengde som skal destilleres i samsvar med nr. 2, for å fjerne produksjonsoverskuddet i det aktuelle vinåret,
  - den sammenhengende rekken av referansevinår på grunnlag av utviklingen i produksjonen, og særlig ut fra virkningene av ryddingspolitikken.»
- b) skal nr. 10 lyde:
- «10. Som unntak fra denne artikkel kan den obligatoriske destillasjonen i Hellas for vinårene 1985/1986 til 1995/1996 iverksettes etter særlige bestemmelser av hensyn til de vanskeligheter som er konstatert i denne staten, særlig med hensyn til kjennskapet til avlingene per hektar. Disse bestemmelsene skal vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 83.»
- c) skal nr. 11 første ledd lyde:
- «11. Dersom det i løpet av vinårene 1987/1988 til 1995/1996 oppstår vanskeligheter som vil kunne true gjennomføringen av eller en balansert anvendelse av den obligatoriske destillasjon nevnt i nr. 1, skal de tiltak som er nødvendige for å sikre en effektiv anvendelse av destillasjonen, vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 83.»
- d) skal nr. 12 lyde:
- «12. Innen utgangen av vinåret 1995/1996 skal Kommisjonen framlegge en rapport for Europa-parlamentet og Rådet der det særlig gjøres rede for virkningen av de strukturtiltak som kommer til anvendelse i vinsektoren, samt eventuelt forslag om å oppheve bestemmelsene i denne artikkel eller erstatte dem med andre tiltak for å sikre likevekten på vinmarkedet.»
- 5) I artikkel 46 skal nr. 4 lyde:
- «4. I løpet av vinårene 1985/1986 til 1995/1996 skal en nærmere fastsatt del av støtten nevnt i nr. 1 første strekpunkt avsettes til salgsfremmende kampanjer for å fremme forbruket av drueråsaft. Med henblikk på gjennomføringen av disse kampanjene kan støtten fastsettes til et høyere nivå enn det som følger av anvendelsen av nr. 3.»
- 6) I artikkel 65 skal nr. 5 lyde:
- «5. Kommisjonen skal før 1. april 1996 og i lys av de erfaringer som er gjort, framlegge en rapport for Europaparlamentet og Rådet om den øvre grensen for svoveldioksidinnholdet i vin, eventuelt ledsaget av forslag som Rådet skal treffe beslutning om etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 43 nr. 2 før 1. september 1996.»
- 7) I vedlegg I nr. 13 skal følgende innsettes etter annet ledd:
- «Mellom 1. januar og 31. august 1996 kan bordviner som er produsert i andre spanske deler av vindyrkingssone C enn regionene Asturias, Balearene, Cantabria og Galizia samt provinsene Guipúzcoa og Vizcaya, og som er frigitt for forbruk på det spanske marked, ha et totalt syreinnhold på minst 3,5 gram per liter, uttrykt i vinsyre.»

## Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den dag den kunngjøres i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Luxembourg, 29. juni 1995.

For Rådet

**J. BARROT**

Formann